

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 4T/126/2011  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6711010709  
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 02. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Janette Nôtová  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2012:6711010709.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen na verejnom zasadnutí konanom dňa 01. 02. 2012, v konaní pred samosudkyňou Mgr. Janette Nôtovou v trestnej veci proti obvinenému Q. Č., stíhanému pre prečin krádeže podľa § 212 ods.2 písm. a/ Tr. zákona a iné, o návrhu na schválenie dohody o vine a treste takto

### r o z h o d o l :

Podľa § 334 ods. 4 Tr. poriadku súd schvaľuje dohodu o vine a treste, ktorá bola uzavretá dňa 12. 10. 2011 na Okresnej prokuratúre Zvolen za prítomnosti prokurátora Okresnej prokuratúry Zvolen JUDr. Miroslava Kmeča, obhajcu obvineného Mgr. Slavomíra Jančiara v zastúpení Mgr. Stelou Chovanovou a obvineného Q. Č., a potvrdzuje túto dohodu:

Podľa § 41 ods.3 Tr. zákona zrušuje sa výrok o vine a treste uloženého rozsudkom Okresného súdu Zvolen, sp. zn. 5T 53/2010 zo dňa 05. 11. 2010, ktorým súd podľa § 44 Tr. zákona upustil od uloženia súhrnného trestu vo vzťahu k rozsudku Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T 35/2010,

obvinený Q. Č., nar. XX.X. XXXX vo M. K., trvale bytom M. XXX, okr. F., t. č. Ústav na výkon trestu odňatia slobody F. N. M. priznáva,

je vinný,  
že

1/

spoločne s obv. V. M. a obv. V. A. v presnejšie nezistenom čase od 18:00 hod. dňa 21.07.2009 do 03:00 hod. dňa 22.07.2009 v meste F. na železničnej stanici vykonali pokus krádeže vlámaním do verejného telefónneho automatu umiestneného na vonkajšej stene budovy železničnej stanice a to tak, že po tom ako spoločne na OMV zn. Škoda Octavia combi, ktorého vodičom bol V. M. prišli k železničnej stanici v F. a za pomoci so sebou prineseným pajsrom sa pokúsili vylomiť pokladničku mincovníka telefónneho automatu a to tak, že na kovovej pokladničke telefónneho automatu vytvorili otvor o veľkosti 20 x 5 cm, kde keď boli vyrušený hliadkou polície tak nasadli do OMV a z miesta odišli preč, pričom z telefónneho automatu nebola odcudzená žiadna finančná hotovosť a poškodením prístroja nevznikla žiadna porucha jeho prevádzky, čím týmto konaním spôsobili spoločnosti Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, Bratislava, IČO 35 763 469 škodu poškodením telefónneho automatu podľa vyčíslenia škody poškodeným vo výške 212,44 €,

2/

spoločne s obv. V. M., obv. Q. S. a obv. W. J. v presnejšie nezistenej dobe v mesiaci august 2009 v katastri mesta F. v časti D. W. na základe predchádzajúcej spoločnej dohody vykonali krádež vlámaním do rekreačnej chaty s popisným číslom 25 a to tak, že keď prišli na miesto na OMV zn. Opel Astra, ktorého vodičom bol Q. Č., so sebou prinesenými kliešťami prestrihol Q. S. na streche chaty napájanie

napätia a následne sa V. M. pokúsil zvesiť krabičku alarmu, pričom sa spustil alarm a tak všetci nasadli do OMV a z miesta odišli asi do vzdialenosti cca 200 metrov, kde V. M. poslal W. J. a Q. S. preč a následne sa V. M. spolu s Q. Č.V. vrátili ku chate, kde spoločne zvesili krabičku alarmu, ktorú rozbili a na okne pivničných priestorov chaty vytiahli železnú závoru okenice a okenice rukami otvorili, pričom V. M. železnou závorou rozbil sklenenú výplň okna a následne Q. Č. vošiel do priestorov chaty odkiaľ podal V. M. 6 ks fliaš vína rôzneho druhu, ktoré dal V. M. do pláteného vreca, ktoré našiel vedľa chaty a následne z miesta odišli do lesa odkiaľ V. M. telefonicky zavolať W. J. aby prišli OMV pre nich na čo všetci spolu na OMV z miesta odišli preč, čím týmto konaním spôsobili Poľovníckemu združeniu Drienok Zvolen, ktoré má chatu v prenájme škodu krádežou podľa vyjadrenia poškodeného vo výške 30 € a poškodením zariadenia majiteľovi chaty Lesy SR, š.p. Banská Bystrica škodu vo výške 98,53 €,

3/ spoločne s už odsúdeným Q. B. ,nar. XX.XX.XXXX a V. M.,nar. XX.XX.XXXX

-po predchádzajúcej dohode v dobe od 00.15 h. do 04.30 h dňa 19.05.2009 v obci B. vošli obvinený 1) V. M. a obvinený 3) Q. B. do priestorov pohostinstva F., B. č. XXX tak, že nezisteným spôsobom otvorili okno nachádzajúce sa na pánskej toalete pohostinstva, pomocou bleskozvodu vošli do priestorov pohostinstva, kde obvinený 3) Q. B. poškodil Jukebox tak, že odtrhol prednú ľavú časť zariadenia, monitor pohodil na zem, odcudzil z neho pokladničku s finančnou hotovosťou 120,-€ a spoza barového pultu odcudzili cigarety zn. Golden 10 krabičiek , LM červené 10 krabičiek LM modré 8 krabičiek , 2 ks Milka čokolády 300 g, zatiaľ čo obvinený 4) Q. Č. dával pozor a prišiel na motorovom vozidle pre obvinených priamo pred pohostinstvo, čím poškodenej spoločnosti FUNGAME 303 s.r.o. , Zvolenská cesta č. 145, Banská Bystrica, IČO: 36635910 spôsobili poškodením Jukeboxu škodu vo výške 322,45,-€ a odcudzením pokladničky škodu vo výške 10,-€ a poškodenému majiteľovi pohostinstva T. L., IČO: 40147193 so sídlom F., N.. B. č.R. ,poškodením okna škodu vo výške 50,-€ a odcudzením tovaru škodu vo výške 64,-€,

4/ spoločne s už odsúdeným V. M.,nar. R..XX.R. a V. A. ,nar. XX.XX.XXXX v čase od 00.20 h. dňa 22.07.2009 do 00.20 h. dňa 23.07.2009 v F.-W. J., po predchádzajúcej spoločnej dohode doposiaľ nezisteným spôsobom vytrhli zo steny budovy mraziarne v priestoroch farmy Agrotrade Group spol. s.r.o. Rožňava tam umiestnený verejný mincový telefónny automat zn. TELKOR s volacím číslom XXX/XXXXXXXX v hodnote 720,-€, v ktorom sa v tom čase nachádzala finančná hotovosť 4,-€, následne ho odniesli a nezisteným spôsobom vypáčili jeho pokladničku na mince, z ktorej odcudzili finančnú hotovosť vo výške 4,-€, pričom takto poškodený telefónny automat nechali na mieste, čím prerušili prevádzku verejného telekomunikačného zariadenia a týmto úmyselným konaním spôsobili spoločnosti Slovak Telekom a.s. Bratislava , Karadžičova č.10 , IČO: 35 763 469 škodu odcudzením finančnej hotovosti vo výške 4,-€ a odcudzením telefónneho automatu škodu vo výške 720,-€,

5/ spoločne s už odsúdeným V. M.,nar. XX.XX.XXXX v čase od 22.35 h. dňa 30.07.2009 do 22.35 h. dňa 31.07.2009 vo D., na ul. T.Q. na sídlisku B. po predchádzajúcej spoločnej dohode pomocou so sebou prineseného kovového páčidla a šraubováka vytrhli zo steny budovy potravín BALA tam umiestnený verejný mincový telefónny automat zn. AMBO s volacím číslom XXX/XXXXXXXX v hodnote 720,-€, v ktorom sa v tom čase nachádzala finančná hotovosť 105,60,-€, následne ho odniesli a pomocou kovového páčidla a šraubováka vypáčili jeho pokladničku na mince, z ktorej odcudzili finančnú hotovosť vo výške 105,60,-€, pričom takto poškodený telefónny automat odhodili na presne nezistenom mieste pri D. W., čím prerušili prevádzku verejného telekomunikačného zariadenia a týmto úmyselným konaním spôsobili spoločnosti Slovak Telekom a.s. Bratislava, Karadžičova č.10, IČO: 35 763 469 škodu odcudzením finančnej hotovosti vo výške 105,60,-€ a odcudzením telefónneho automatu škodu vo výške 720,-€,

6/ spoločne s už odsúdeným V. M.,nar. R..XX.R. po predchádzajúcej vzájomnej dohode dňa 24.07.2009 okolo 01.00 h. v meste D. na ul. T. odcudzili zaparkované OMV zn. Škoda Felícia , ev.č. D.-XXX P., farby strieborná metalíza svetlá, VIN: TMBEFF613X0084079 a to tak, že obvinený 4) V..Q. Č. ostal v OMV zn. Škoda Octavia Combi striebornej farby a dával pozor, pričom obvinený 1) V. M. využil neprítomnosť majiteľa , otvoril OMV zn. Škoda Felícia, ktoré nebolo uzamknuté, rozlomil spínačiu skrinku, vymenil radiacu jednotku a vozidlo naštartoval, čím týmto konaním spôsobili škodu majiteľovi OMV Q. B.,nar. XX.XX.XXXX, bytom B. , N. L.. č. XX/IX škodu krádežou vo výške 1 065,-€,

7/ spoločne s už odsúdeným Q. B. ,nar. XX.XX.XXXX a V. M.,nar. XX.XX.XXXX

- po predchádzajúcej vzájomnej dohode sa odviezli z obce D. B. OMV zn. Škoda Octavia Combi, striebornej farby a v presne nezistenom čase okolo 19.00 h. dňa 24.5.2009 do mesta D., ul. P.N., kde pred vchodom č. XX na parkovacej ploche na ľavej strane cestnej komunikácie odcudzili osobné motorové vozidlo zn. Škoda Felícia EFF 6l3 ev.č. D.-XXX P. zelenej metalízy, v.č. karosérie TMBEFF613Y0263246 a to tak, že najprv obvinený 1) V. M. sa pokúsil vylomiť dvere na strane vodiča, následne obvinený 3) Q. B. vylomil dvere spolujazdca, spolu vymenili riadiacu jednotku a vozidlo naštartovali, zatiaľ čo obvinený 4) ml. Q. Č. dával pozor, následne vozidlo odviezli do obce D. B., kde odcudzené OMV zn. Škoda Felícia EFF 6l3 ev.č. D.-XXX P. zelenej metalízy, v.č. karosérie TMBEFF613Y0263246 zaparkovali v garáži, ktorá sa nachádzala vo dvore rodinného domu v obci D. B., L. B. č. XXX/XX, kde ho všetci traja rozobrali na náhradné diely, čím takto spôsobil majiteľovi vozidla Q. H., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom D., ul. P.N. č. XXI/X škodu krádežou vo výške 1 700,-€

t e d a

- v bodoch 1/ až 7/ spoločným konaním si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil vlámaním, a spôsobil ním väčšiu škodu, pričom v bode 1/ k dokonaniu trestného činu nedošlo,  
- v bodoch 1/, 4/, 5/ spoločným konaním úmyselne ohrozil prevádzku verejného telekomunikačného zariadenia, a v bode 4/, 5/ spôsobil poruchu všeobecne prospešného zariadenia,  
- v bode 6/ spoločným konaním poškodil cudziu vec a spôsobil tak na cudzom majetku malú škodu,

č í m s p á c h a l

- v bode 1 až 7/ pokračujúci prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods.3 písm. a/ Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona, z toho v bode 1/ v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zákona  
- v bode 1/ prečin poškodzovania a ohrozovania všeobecne prospešného zariadenia podľa § 286 ods. 1, písm. a/ Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona, v bode 4/, 5/ zločin poškodzovania a ohrozovania prevádzky všeobecne prospešného zariadenia podľa § 286 ods.1 písm. a/, ods.2 písm. a/ Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona,  
- v bode 6/ prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods.1 Tr. zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona.

Z a t o s a o d s u d z u j e

Podľa § 188 ods. 2 Trestného zákona, s použitím § 36 písm. d/, l/, n/ § 37 písm. f/, h/, m/, § 38 ods. 2, § 41 ods.1, 2, 3, § 42 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona, § 39 ods. 1 písm. d/, ods.4 Trestného zákona na súhrnný úhrnný spoločný trest odňatia slobody v trvaní 7 (sedem) rokov 3 (tri) mesiace.

Podľa § 48 ods. 4 Trestného zákona súd zaraďuje odsúdeného na výkon trestu do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona sa zrušuje výrok o treste uloženého rozsudkom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T 35/10, ako aj ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku súd poškodených spoločnosť Slovak Telekom, a. s., Karadžičova 10, Branislava, IČO: 35 763 469 a Poľovnícke združenie Drienok, so sídlom Na Hôrke 17 odkazuje so svojimi nárokmi na občianske súdne konanie.

**o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátor Okresnej prokuratúry vo Zvolene postupom podľa § 233 ods. 1 Tr. por. predložil na tunajšom súde dňa 12. 10. 2011 návrh na schválenie dohody o vine a treste u obvineného Q. Č.. Zároveň predložil aj obsah vyšetrovacieho spisu, súčasťou ktorého bola zápisnica o konaní o dohode o vine a treste zo dňa 12. 10. 2011. V konaní o dohode bol obvinený riadne poučený o svojich právach a upozornený na rozpätie trestnej sadzby, v rámci ktorej mu bude ukladaný trest. Obvinený priznal svoju vinu a súhlasil s trestom navrhnutým prokurátorom. Výsledkom uvedeného konania bola dohoda o vine a treste uzavretá

za prítomnosti prokurátora Okresnej prokuratúry Zvolen, obhajcu obvineného a obvineného. Súd po preskúmaní návrhu prokurátora zistil, že boli splnené všetky zákonné podmienky a vo veci bolo určené verejné zasadnutie na deň 01. 02. 2012. V priebehu verejného zasadnutia, ktorého sa obvinený osobne zúčastnil, mu boli postupne položené otázky, na ktoré obvinený v zmysle § 333 ods. 3 Tr. por. odpovedal tak, že

- a) rozumie podanému návrhu na dohodu o vine a treste,
- b) potvrdil, že súhlasí s tým, aby jeho trestná vec bola prejednaná touto skrátenou formou, čím sa vzdáva práva na verejný súdny proces,
- c) potvrdil, že rozumie čo tvorí podstatu skutku, ktorý je mu kladený za vinu,
- d) obvinený uviedol, že bol riadne poučený o svojich právach v štádiu prípravného konania,
- e) porozumel podstate konania o návrhu na dohodu o vine a treste,
- f) rozumie právnej kvalifikácii uvedeného skutku ako prečinu,
- g) potvrdil, že v rámci konania bol oboznámený s trestnými sadzbami, ktoré zákon ustanovuje za tento zločin,
- h) dobrovoľne sa priznal k uvedenému skutku, ktorý je teda kvalifikovaný ako konkrétny trestný čin,
- i) obvinený potvrdil, že súhlasí s navrhovaným trestom a tento trest prijíma, v stanovených lehotách sa podriadi výkonu trestu a nahradí škodu v rozsahu dohody,
- j) potvrdil aj to, že si uvedomuje, že pokiaľ súd prijme návrh na dohodu o vine a treste a vynesie rozsudok, ten nadobudne právoplatnosť vyhlásením a nebude možné proti tomuto rozsudku podať odvolanie.

V priebehu verejného zasadnutia boli splnené všetky zákonné podmienky ustanovené Trestným poriadkom, preto súd schválil uvedenú dohodu o vine a treste a potvrdil ju vyhláseným rozsudkom, ktorým mu bol uložený úhrnný súhrnný a spoločný trest odňatia slobody v trvaní 7 rokov, 3 mesiace so zaradením do ústavu s minimálnym stupňom stráženia. Zároveň súd zrušil výrok o treste uloženého rozsudkom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T 35/10, ako aj ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce. Poškodené strany boli so svojimi nárokmi na náhradu škody odkázané na občianske súdne konanie.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné (§ 334 ods. 4 Tr. por.).

Dovolanie ako mimoriadny opravný prostriedok je prípustné iba za podmienky uvedenej v § 371 ods. 1 písm. c/, ods. 2 Tr. poriadku.